



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 76]

नई दिल्ली, मंगलवार, फरवरी 10, 2015/माघ 21, 1936

No. 76]

NEW DELHI, TUESDAY, FEBRUARY 10, 2015/MAGHA 21, 1936

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 10 फरवरी, 2015

सं. 03/2015-सीमा-शुल्क (एडीडी)

सा.का.नि. 79(अ).—अभिहित प्राधिकारी, यूरोपीय संघ, चीन जनवादी गणराज्य, यूक्रेन और कोरिया आर. पी. (जिसे इसके बाद विषयगत देश कहा गया है) में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित “सोडियम नाइट्रेट” (जिसे इसके बाद विषयगत माल कहा गया है) जो सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) (एतदपश्चात् सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम के रूप में उल्लिखित) की प्रथम अनुसूची के अध्याय 28 या 31 के अंतर्गत वर्गीकृत हैं, के आयात के मामले में भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग-I, खंड-1, तारीख 7 जनवरी, 2014 में प्रकाशित अपने प्रारंभिक निष्कर्ष अधिसूचना सं. 15/1009/2012-डीजीएडी, तारीख 6 जनवरी, 2014 में विषयगत देशों में मूलतः उद्भूत या वहां से निर्यात किये गये विषयगत माल के आयातों पर अनंतिम प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करने की सिफारिश की थी।

और जहां कि अभिहित प्राधिकारी के उपर्युक्त प्राथमिक निष्कर्षों के आधार पर, केन्द्र सरकार ने विषयगत देश में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित विषयगत माल पर भारत सरकार, वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 14/2014-सीमा-शुल्क (एडीडी), दिनांक 19 मार्च, 2014, जिसे सा.का.नि. 194(अ), दिनांक 19 मार्च, 2014 के तहत भारत के राजपत्र, असाधारण, के भाग II, खंड 3, उप-खंड (i) में प्रकाशित किया गया था, के आधार पर अनंतिम प्रतिपाटन शुल्क लगाया गया है

और जहां कि अभिहित प्राधिकारी ने अधिसूचना सं. 15/1009/2012-डीजीएडी, 12 नवम्बर, 2014 के तहत भारत के राजपत्र, असाधारण, के भाग I, खंड 1 में 13 नवम्बर, 2014 को प्रकाशित अपने अंतिम निष्कर्षों में इस निर्णय पर पहुंचे हैं कि—

- विषयगत देशों से विषयगत माल का भारत को निर्यात संबद्ध सामान्य मूल्य से कम कीमत पर किया गया है;
- विषयगत देशों से विषयगत माल के आयात के कारण घरेलू उद्योग को वास्तविक क्षति हुई है;
- वास्तविक क्षति विषयगत देशों से विषयगत माल के पाटित आयातों के कारण हुई है।

और यह सिफारिश की है कि विषयगत देशों में मूल रूप से उत्पादित अथवा निर्यात की जाने वाली विषयगत माल के लिए प्रतिपाटन शुल्क का लगाया जाना जारी रखा जाए;

इसलिए अब सीमा शुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं पर प्रतिपाटन शुल्क की पहचान, उसका मूल्यांकन तथा संग्रहण और क्षति निर्धारण) नियमावली, 1995 के नियम 18 और 20 के साथ पठित सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम 1975 (1975 का 51) की धारा 9क की उपधारा (1) और (5) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्र सरकार प्राधिकृत प्राधिकारी के उपर्युक्त निष्कर्षों के आधार पर एतद्वारा विषयगत माल, जिसका विवरण नीचे सारणी के कॉलम (3) में विनिर्दिष्ट है और उक्त सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम की प्रथम अनुसूची के उप-शीर्ष के अंतर्गत आते हैं, जो कॉलम (2) में सामने की प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट हैं, कॉलम (4) में सामने दी गई प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट देश में उद्भूत हैं और कॉलम (5) में सामने दी गई प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट देश से निर्यातित हैं और कॉलम (6) में सामने दी गई प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट उत्पादक द्वारा उत्पादित हैं तथा कॉलम (7) में सामने दी गई प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट निर्यातक द्वारा निर्यातित हैं, और भारत में आयातित हैं, पर उक्त सारणी के कॉलम (9) में सामने दी गई प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट माप की प्रति यूनिट, कॉलम (10) में विनिर्दिष्ट मुद्रा में एवं कॉलम (8) में सामने दी गई प्रविष्टि राशि के समतुल्य प्रतिपाटन शुल्क दर लगाती है।

सारणी

क्रम.	शीर्ष, उपशीर्ष	वस्तु विवरण	उद्गम का देश	निर्यात का देश	उत्पादक	निर्यातक	राशि	मापन की इकाई	मुद्रा
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1	2834, 31025000	सोडियम नाइट्रेट	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	कोई	कोई	137.35	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
2	2834, 31025000	सोडियम नाइट्रेट	चीन जनवादी गणराज्य	कोई	कोई	कोई	137.35	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
3	2834, 31025000	सोडियम नाइट्रेट	विषयगत देशों के अतिरिक्त कोई अन्य देश	चीन जनवादी गणराज्य	कोई	कोई	137.35	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
4	2834, 31025000	सोडियम नाइट्रेट	यूरोपिय संघ	यूरोपिय संघ	कोई	कोई	171.79	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
5	2834, 31025000	सोडियम नाइट्रेट	यूरोपिय संघ	कोई	कोई	कोई	171.79	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
6	2834, 31025000	सोडियम नाइट्रेट	विषयगत देशों के अतिरिक्त कोई अन्य देश	यूरोपिय संघ	कोई	कोई	171.79	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
7	2834, 31025000	सोडियम नाइट्रेट	यूक्रेन	यूक्रेन	कोई	कोई	157.91	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
8	2834, 31025000	सोडियम नाइट्रेट	यूक्रेन	कोई	कोई	कोई	157.91	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
9	2834, 31025000	सोडियम नाइट्रेट	विषयगत देशों के अतिरिक्त कोई अन्य देश	यूक्रेन	कोई	कोई	157.91	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
10	2834, 31025000	सोडियम नाइट्रेट	कोरिया आर.पी.	कोरिया आर.पी.	कोई	कोई	117.20	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
11	2834, 31025000	सोडियम नाइट्रेट	कोरिया आर.पी.	कोई	कोई	कोई	117.20	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
12	2834, 31025000	सोडियम नाइट्रेट	विषयगत देशों के अतिरिक्त कोई अन्य देश	कोरिया आर.पी.	कोई	कोई	117.20	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर

2. लगाया गया प्रतिपाटन शुल्क अनंतिम अधिसूचना द्वारा अधिरोपित प्रतिपाटन शुल्क की तारीख से यानि की 19 मार्च, 2014 से 5 वर्ष की अवधि तक (जब तक कि इसके पहले इसको वापस नहीं ले लिया जाता है, इसमें संशोधन नहीं कर दिया जाता है और इसका अधिक्रमण नहीं किया जाता है) उद्गृहीत किया जाएगा और इसका भुगतान भारतीय मुद्रा में किया जाना होगा।

स्पष्टीकरण:- इस अधिसूचना के आशय से, ऐसे प्रतिपाटन शुल्क की गणना के प्रयोजन में लागू "विनिमय दर" वही होगी जो सीमा शुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 14 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए भारत सरकार, वित्त मंत्रालय, (राजस्व विभाग) द्वारा समय-समय पर जारी अधिसूचना में विनिर्दिष्ट है तथा विनिमय की दर के निर्धारण की तारीख वह होगी जो उपर्युक्त सीमा शुल्क अधिनियम की धारा 46 के अंतर्गत आगम पत्र के प्रस्तुत करने की तारीख होगी।

[फा. सं. 354/39/2014-टीआरयू]

अक्षय जोशी, अवर सचिव

MINISTRY OF FINANCE**(Department of Revenue)****NOTIFICATION**

New Delhi, the 10th February, 2015

No. 03/2015-Customs (ADD)

G.S.R. 79(E).—Whereas, in the matter of “Sodium Nitrate” (hereinafter referred to as the subject goods), falling under Chapter 28 or 31 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) (hereinafter referred to as the Customs Tariff Act), originating in, or exported from, the European Union, the People’s Republic of China, Ukraine and Korea RP (hereinafter referred to as the subject countries) and imported into India, the designated authority in its preliminary findings *vide* notification No. 15/1009/2012-DGAD, dated the 6th January, 2014, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 7th January, 2014, had recommended imposition of provisional anti-dumping duty on the imports of subject goods, originating in, or exported from the subject countries;

And, whereas, on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, the Central Government had imposed provisional anti-dumping duty on the subject goods *vide* notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 14/2014-Customs (ADD), dated the 19th March, 2014, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (i) *vide* number G.S.R. 194(E), dated the 19th March, 2014;

And, whereas, the designated authority in its final findings *vide* notification No.15/1009/2012-DGAD, dated the 12th November, 2014, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 13th November, 2014, has come to the conclusion that-

- the subject goods have been exported to India from the subject countries below its normal value thus resulting in the dumping of the product;
- the domestic industry has suffered material injury in respect of the subject goods;
- the material injury has been caused by the dumped imports of subject goods from the subject countries;

and has recommended the imposition of definitive anti-dumping duty on imports of the subject goods originating in, or exported from the subject countries.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-sections (1) and (5) of section 9A of the Customs Tariff Act, read with rules 18 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the aforesaid final findings of the designated authority, hereby imposes on the subject goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under heading/tariff item of the First Schedule to the Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column (2), originating in the countries as specified in the corresponding entry in column (4), exported from the countries as specified in the corresponding entry in column (5), produced by the producers as specified in the corresponding entry in column (6), exported by the exporters as specified in the corresponding entry in column (7), and imported into India, an anti-dumping duty at the rate equal to the amount as specified in the corresponding entry in column (8), in the currency as specified in the corresponding entry in column (10) and as per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (9), of the said Table, namely :-

TABLE

Sl.No.	Heading, Tariff Item	Description of goods	Country of origin	Country of export	Producer	Exporter	Amount	Unit	Currency
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1	2834, 3102 50 00	Sodium Nitrate	People’s Republic of China	People’s Republic of China	Any	Any	137.35	MT	US Dollar
2	2834, 3102 50 00	Sodium Nitrate	People’s Republic of China	Any	Any	Any	137.35	MT	US Dollar
3	2834, 3102 50 00	Sodium Nitrate	Any country other than the subject countries	People’s Republic of China	Any	Any	137.35	MT	US Dollar
4	2834, 3102 50 00	Sodium Nitrate	European Union	European Union	Any	Any	171.79	MT	US Dollar
5	2834, 3102 50 00	Sodium Nitrate	European Union	Any	Any	Any	171.79	MT	US Dollar

6	2834, 3102 50 00	Sodium Nitrate	Any country other than the subject countries	European Union	Any	Any	171.79	MT	US Dollar
7	2834, 3102 50 00	Sodium Nitrate	Ukraine	Ukraine	Any	Any	157.91	MT	US Dollar
8	2834, 3102 50 00	Sodium Nitrate	Ukraine	Any	Any	Any	157.91	MT	US Dollar
9	2834, 3102 50 00	Sodium Nitrate	Any country other than the subject countries	Ukraine	Any	Any	157.91	MT	US Dollar
10	2834, 3102 50 00	Sodium Nitrate	Korea RP	Korea RP	Any	Any	117.20	MT	US Dollar
11	2834, 3102 50 00	Sodium Nitrate	Korea RP	Any	Any	Any	117.20	MT	US Dollar
12	2834, 3102 50 00	Sodium Nitrate	Any country other than the subject countries	Korea RP	Any	Any	117.20	MT	US Dollar

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be effective for a period of five years (unless revoked, superseded or amended earlier) from the date of imposition of the provisional anti-dumping duty, that is, the 19th March, 2014 and shall be payable in Indian currency.

Explanation.—For the purposes of this notification, “rate of exchange” applicable for the purposes of calculation of such anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers conferred by section 14 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

[F. No. 354/39/2014-TRU]

AKSHAY JOSHI, Under Secy.